

ISO 9094:2015-11 (E)

Small craft - Fire protection

Contents		Page
Foreword		v
Introduction		vi
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	Fire prevention	3
4.1	Cooking and heating appliances	3
4.1.1	General	3
4.1.2	Appliances with flues	4
4.1.3	Permanently installed fuel systems	4
4.2	Materials near cooking or heating appliances	4
4.2.1	General	4
4.2.2	Protection from open flames	4
4.2.3	Protection from radiated heat devices	5
4.2.4	Protection from solid fuel appliances	6
4.2.5	Protection from electrical appliances	6
4.3	Engine and fuel compartments and exhausts	6
4.3.1	General requirements not dependent on fuel type	6
4.3.2	Specific requirements for compartments containing fixed petrol engines and permanently installed petrol tanks	7
4.3.3	Specific requirements for compartments containing portable petrol- engine equipment and portable petrol tanks or containers	8
4.4	Electrical installations	8
4.5	Liquefied petroleum gas (LPG) systems	8
4.5.1	General	8
4.5.2	LPG systems not used for propulsion	8
4.5.3	LPG systems used for propulsion	8
4.5.4	Self-contained portable appliances	8
4.6	Ignition protection	8
4.7	Decklights	9
5	Fire detection	9
6	Fire escape	9
6.1	Fire escape routes	9
6.1.1	General	9
6.1.2	Escape routes passing over or beside an engine compartment	10
6.1.3	Escape routes passing over an open flame or radiated heat device	10
6.2	Fire exits	10
6.2.1	General	10
6.2.2	Minimum clear dimensions	10
6.2.3	Positioning fire exits	10
6.2.4	Capability to open fire exits	10
6.2.5	Deck hatches designated as fire exits	11
6.2.6	Water tightness of fire exits	11
7	Firefighting equipment	11

7.1	Purpose	11
7.2	Protection of habitable spaces containing sleeping bunks	11
7.3	Protection of habitable spaces containing cooking and heating appliances	11
7.4	Protection of engine compartment(s)	12
7.4.1	General	12
7.4.2	Fire ports	12
7.5	Portable fire extinguishers	13
7.5.1	Purpose	13
7.5.2	General requirements	13
7.5.3	Carbon dioxide (CO ₂) extinguishers	13
7.5.4	Location and capacity of portable fire extinguishers	14
7.6	Fixed fire extinguishing systems	14
7.6.1	Purpose	14
7.6.2	General requirements	14
7.6.3	Requirements for use of asphyxiant mediums	15
7.6.4	General installation requirements	16
7.6.5	Activation of the system	16
7.7	Fire blanket	17
8	Displayed information	17
8.1	General requirements	17
8.2	Fixed system warning for non-asphyxiant medium	17
8.3	Fixed system warning for asphyxiant medium	18
8.4	CO ₂ portable extinguisher	18
8.5	Storage of ladder to escape hatch	18
8.6	Displayed symbol requirements	18
9	Owner's manual	19
Annex A (normative) Fire test referenced in 4.2.2		20
Annex B (normative) Information to be provided in the Owner's manual		21
Annex C (informative) Classification of fires, fire ratings according to EN 3-7 and the selection of portable fire extinguishers		24
Annex D (informative) Selection of fixed fire extinguishing systems		26
Bibliography		28